STATISTIČNI URAD REPUBLIKE SLOVENIJE
STATISTICAL OFFICE OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA

STATISTIČNE INFORMACIJE
RAPID REPORTS

18. SEPTEMBER 2008
18 SEPTEMBER 2008

št./No 14

15 KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO
AGRICULTURE AND FISHING

št./No 1

RASTLINSKA PRIDELAVA, SLOVENIJA, 2007
CROP PRODUCTION, SLOVENIA, 2007

POPRAVLJENA IZDAJA
CORRECTED VERSION

Zaradi napake v tabelah 1 in 2 na straneh 3 in 5 v Statističnih informacijah številka 14/1 z dne 31. 3. 2008 statistične podatke ponovno objavljamo. Za napako se opravičujemo.

- Podatki o pridelkih posevkov, zelenjadnic, travinja, sadja in grozdja v letu 2007 so bili izračunani iz podatkov o površinah zemljišč, posejanih in posajenih s temi kulturami, in iz podatkov o številu dreves ter iz podatkov o povprečnih pridelkih na hektar, na vinsko trto in sadno drevo v tem letu.
- Statistični podatki kažejo, da je večina kmetijskih rastlin v letu 2007 boljše obrodila kot v letu prej.
- Slovenski kmetijski pridelovalci so na nekoliko večjih površinah (za 3,2 %) kot v letu prej pridelali skupno za 7,8 % več žitnega zrnja, kar kaže, da je bila letina 2007 povprečna. Pridelek najpomembnejših krušnih žit, pšenice in pire, je bil sicer malo manjši (za 0,8 %), pridelek koruze za zrnje pa je bil večji kar za 11,6 %.
- Površine, namenjene za pridelavo suhih stročnic, ki so se v zadnjih letih povečevale, so se v letu 2007 v primerjavi z letom prej zmanjšale kar za 40 % in posledično za približno prav toliko tudi pridelek.
- Od industrijskih rastlin se na slovenskih njivah seje vedno več oljnic. V letu 2007 so jim kmetijski pridelovalci namenili skupno za 29 % več zemljišč, skupni pridelek pa je bil zaradi izjemne letine oljne ogrščice skoraj še enkrat večji kot prejšnje leto.
- V primerjavi z izjemno slabo letino krompirja v letu 2006 je bilo po statističnih podatkih v letu 2007 pridelane skupno za 22,5 % več te poljščine.
- Pridelek na njivah pridelanih krmnih rastlin je bil v letu 2007 nekoliko večji kot v preteklem za pridelavo krme manj ugodnem letu. Pridelek krmnih korenovk je bil s 37 tisoč tonami za 7,7 % večji; približno za enak odstotek je bil večji tudi pridelek zelene krme z njiv.
- Skupni pridelek vseh zelenjadnic, tržnih in netržnih, je bil v letu 2007 za 17,3 % manjši kot v letu pred tem.
- Zbrani podatki o sadju za leto 2007 kažejo, da je bila sadna letina v intenzivnih sadovnjakih v tem letu dobra, v ekstenzivnih sadovnjakih pa so slabše kot v letu prej obrodile samo marelice in jablane.
- Slovenski vinogradniki so v letu 2007 pridelali za 16,2 % več grozdja kot leto poprej.

Due to a mistake in part of tables 1 and 2 on pages 3 and 5 in the Rapid Reports No. 14/1 dated 31 March 2008 the data are published again. We apologize for the inconvenience.

- Data on the production of crops, vegetables, grass, fruit and grapes in 2007 were calculated from the data on the area sown, the number of trees and the average yield per hectare, per vine and per fruit tree.
- Statistical data show that in 2007 most of the plants cropped better than a year before.
- Compared to a year before, in 2007 agricultural producers in Slovenia produced 7.8% more cereals for grains on slightly larger area (by 3.2%). The production of the most important bread cereals – wheat and spelt – was slightly lower (by 0.8%), while the production of maize for grain increased by as much as 11.6%.
- Areas for the production of dried pulses, which have been growing in recent years, decreased by as much as 40% compared to a year before. As a result production decreased by about as much.
- As regards industrial plants, ever more oil plants are being sown in our country. In 2007, agricultural producers dedicated 29% more area to oil plants and due to a very good harvest total production was almost twice that of a year earlier.
- Compared to an exceptionally bad potato harvest in 2006, 22.5% more was produced in 2007.
- As regards fodder plants, the 2007 harvest was slightly better than a year before. The harvest of fodder root crops (37,000 tons) was 7.7% better than in 2006 and increase in the production of fodder from arable land was about the same.
- Total production of vegetables, market and non-market, was 17.3% lower than a year before.
- Data on fruit production show that the 2007 harvest in orchard plantations was good while in extensive orchards only apricots and apples cropped worse than a year before.
- Wine growers produced 16.2% more grapes than in 2006.

Skupni pridelek nekaterih pomembnejših posevkov, sadja in grozdja, Slovenija, 2006 in 2007
Total production of some important crops, fruit and grapes, Slovenia, 2006 and 2007

	Pridelek (t) / Production (t)		Indeksi / Indices 2007/2006	
	2006	2007		
Pšenica in pira	134449	133339	99,2	Wheat and spelt
Koruza za zrnje	276106	308259	111,6	Maize for grain
Krompir	106974	131050	122,5	Potatoes
Silažna koruza	1052364	1121161	106,5	Silage maize
Zelenjadnice	78830	65223	82,7	Vegetables
Sadje	159755	154026	96,4	Fruit
Grozdje	105786	122543	116,2	Grapes

Kot kažejo statistični podatki, so kmetijske rastline v letu 2007 obrodile večinoma boljše kot v letu prej.

Slovenski kmetijski pridelovalci so na nekoliko večjih površinah kot v letu prej (za 3,2 %) pridelali skupno za 7,8 % več žitnega zrnja, kar kaže, da je bila letina 2007 povprečna. Pridelek najpomembnejših krušnih žit, pšenice in pire, je tehtal 133 tisoč ton, to je za 0,8 % manj od pridelka, doseženega v letu 2006, čeprav je bil ta pridelan na približno enakih površinah kot leto prej.

Površine, namenjene krmnima žitoma ječmenu in tritikali, ki so se v zadnjih letih povečevale, so bile tudi v letu 2007 večje kot prejšnje leto (za 8,7 % oz. 7,7 %). Skupni pridelek ječmena je bil po statističnih podatkih o končnih pridelkih za desetino večji od pridelka v letu pred tem in kar za tri četrtine večji kot pred desetimi leti. Pridelek tritikale je bil v primerjavi z letom 2006 prav tako večji za desetino, v zadnjih desetih letih pa se je povečal kar za osemkrat. Pridelek dveh pri nas manj razširjenih vrst strnih žit, rži in ovsa, je bil v letu 2007 tak: pridelek rži je bil skoraj za petino (za 18 %) večji, pridelek ovsa pa skoraj za 12 % manjši kot v letu prej. Pridelek drugih žit v letu 2007 je bil v primerjavi s prejšnjim letom večji predvsem zaradi večjega pridelka prosa in ajde kot naknadnega posevka; ta pa je bil večji zato, ker sta bili ti dve kulturi posejani na večjih površinah.

Po statističnih podatkih je bil pridelek koruze za zrnje, dosežen v letu 2007, dober, saj so slovenski pridelovalci na nekoliko večjih površinah kot prejšnje leto (za 2,7 %) pridelali kar za 11,6 % več zrnja kot pred letom dni. Povprečni pridelek je bil s 7,5 tone na hektar za 8,8 % večji od zadnjega desetletnega povprečja.

Površine, namenjene za pridelavo suhih stročnic, ki so se v zadnjih letih povečevale, so se v letu 2007 v primerjavi z letom prej zmanjšale kar za 40 % in približno za toliko je bil manjši tudi pridelek. Na skupno zmanjšanje pridelka stročnic je najbolj vplivala manjša setev krmnega graha, ki sicer med stročnicami zavzema večji delež (okrog 85 %) površin. Večji pridelek fižola za zrnje kot v letu prej je bil predvsem posledica večje rodnosti na hektar.

Pridelek krompirja, poznega in zgodnjega, je bil v letu 2007 dober, glede na izjemno slabo letino krompirja v letu 2006 pa je bil po statističnih podatkih skupni pridelek te poljščine kar za 22,5 % večji od predhodnega. Skupni povprečni pridelek je bil s 23 tonami na hektar približno za 9 % večji od zadnjega desetletnega povprečja.

Oljnice so vedno pomembnejše poljščine tudi na Slovenskih njivah. Najbolj so se povečevale površine z oljno ogrščico, v zadnjih petih letih so se podvojile. V letu 2007 doseženi pridelek oljne ogrščice je bil v primerjavi z letom 2006 skoraj za trikrat večji, in to tako zaradi večjih površin s to kulturo (za 91 %) kot tudi zaradi bogate letine. Dosežen povprečni hektarski pridelek je bil s 2,7 tone na hektar več kot za polovico (za 54 %) večji od pridelka, doseženega v letu pred tem. Med oljnicami se poleg površin z oljno ogrščico povečujejo tudi površine, posejane s sončnicami. V zadnjih dveh letih so se površine s to kulturo povečale kar za petkrat. Leto 2007 je bilo ugodno tudi za hektarski pridelek sončničnega zrnja; ta je bil s 1,7 tone za 40 % večji od pridelka, doseženega v letu prej. Manjši kot v letu prej je bil po podatkih o končnih pridelkih pridelek buč za olje (za 21 %). Manjši pridelek te v zadnjem času sicer vedno bolj razširjene poljščine je bil posledica tako manjših površin s to oljnico kot tudi slabše letine. Slovenski hmeljarji so na nekoliko večjih površinah (za 4,3 %) pridelali za 12,5 % več zelenega zlata.

Pridelek na njivah pridelanih krmnih rastlin je bil v letu 2007, kot kažejo statistični podatki, nekoliko večji kot v preteklem za pridelek krme slabšem letu. Pridelek krmnih korenovk je bil, upoštevajoč glavni in naknadni posevek, s 37 tisoč tonami za 7,7 % večji kot v letu 2006; za približno prav toliko večji od pridelka v letu 2006 (za 7,3 %) je bil s 1338 tisoč tonami tudi pridelek zelene krme z njiv. Pridelovalci silažne koruze

According to statistical data, in 2007 most plants cropped better than a year before.

Compared to a year before, in 2007 agricultural producers in Slovenia produced 7.8% more cereals for grains on slightly larger area (by 3.2%), which shows that the 2007 harvest was an average one. The production of the most important bread cereals – wheat and spelt – (133,000 tons) was 0.8% lower than in 2006.

In recent years the areas of two fodder cereals – barley and triticale – have been increasing and in 2007 they were 8.7% and 7.7% larger than a year before. Total barley production was a tenth higher than in 2006 and three quarters higher than ten years ago. Total production of triticale was also a tenth higher than in 2006 but in the past ten years it increased by eight times. Of the two less widespread stubble crops – rye and oats – producers harvested almost a fifth (18%) more rye and almost 12% less oats than a year before. Compared to the previous year, higher production of other cereals in 2007 is the result of more millet and buckwheat sown as stubble crop.

According to statistical data, in 2007 a good harvest of maize for grain was recorded. On slightly more area (by 2.7%) 11.6% more grain was harvested than in 2006. Average yield of 7.5 tons per hectare was 8.8% better than average yield of the past ten years.

Areas for the production of dried pulses, which have been growing in recent years, decreased by 40% compared to a year before. As a result production decreased by about as much. The total decrease in the production of pulses was the result of less fodder peas sown, which covers around 85% of total area of pulses. Greater production of dry beans than a year before is mostly the result of better yield per hectare.

Compared to an exceptionally bad potato harvest in 2006, 22.5% more was produced in 2007. Good harvest of both early and late potato was achieved. The total average yield of 23 tons per hectare was about 9% better than the ten-year average.

Oil plants are becoming ever more important crops in Slovenia. The areas of oil turniprape increased the most; in the past five years they doubled. Compared to 2006, the 2007 output of oil turniprape was almost three times larger, which was the result of both greater area sown (by 91%) as well as a good yield: the average yield of 2.7 tons per hectare was 54% better than a year before. In addition to oil turniprape, another oil plant whose areas are increasing is sunflower. In the past two years the areas of sunflowers increased by five times. 2007 was also a favourable year for sunflowers as the average yield of sunflower seeds (1.7 tons) was 40% better than a year before. According to collected data, output of pumpkins for oil was 21% worse than a year before. Smaller harvest of this recently ever more widespread crop was the result of both less area sown and worse yield. On the other hand, on slightly greater areas (by 4.3%) Slovene hop growers produced 12.5% more hops than a year before.

As regards fodder plants, the 2007 harvest was slightly better than a year before. Taking into account both main and stubble crop, the harvest of fodder root crops (37,000 tons) was 7.7% better than in 2006, while production of green fodder from arable land (1,338,000 tons) increased by 7.3%. Compared to a year before, producers of silage maize sowed slightly less area (by 0.8%) but the total output was 6.5% better. Output

so v primerjavi z letom prej posejali malo manj zemljišč (za 0,8 %), skupni pridelek na njih pa je bil po podatkih o končnih pridelkih za 6,5 % večji. Tudi pridelki ostalih zelenih krmnih rastlin, ki se pridelujejo na njivah, so bili v primerjavi z letom prej večji. Skupni pridelek sena na trajnih travnatih površinah je bil za 14,5 % večji kot v predhodnem letu.

of other green fodder from arable land was also better than a year before. Total production of hay on permanent grassland was 14.5% up over a year before.

1. Kmetijska zemljišča v uporabi, Slovenija, 2006 in 2007
Utilised agricultural area, Slovenia, 2006 and 2007

	Površina (ha) Area (ha)		Indeksi Indices 2007/2006	
	2006	2007		
Kmetijska zemljišča v uporabi (KZU)	**490318**	**498466**	**101,7**	**Utilised agricultural area (UAA)**
Njive in vrtovi	177780	175035	98,4	Arable land
Žita	95951	98586	102,7	Cereals
Stročnice za suho zrnje	3905	2337	59,8	Dried pulses, in grain equivalent
Korenovke in gomoljnice	12941	6263	48,4	Root crops
Industrijske rastline	9034	11255	124,6	Industrial plants
Zelenjadnice	3169	2752	86,8	Vegetables
Zelena krma z njiv	51361	51467	100,2	Fodder from arable land
Drugo na njivah	192	151	78,6	Other arable crops
Sadike zelenjadnic, zelišč in jagod	34	32	94,1	Vegetable, herb and strawberry seedlings
Jagode	104	109	104,8	Strawberries
Drugo na njivah, drugo	54	10	18,5	Other arable crops
Neobdelane njive	872	1887	216,4	Fallow land
Cvetje in okrasne rastline	139	154	110,8	Flowers and ornamental plants
Zemljišča za pridelavo semen	216	183	84,7	Seed
Trajni travniki in pašniki	285000	297284	104,3	Permanent grassland
Trajni nasadi	27539	26147	94,9	Land under permanent crops
Sadovnjaki, vinogradi, oljčniki	27245	25924	95,1	Total of fruit crops (including wine and olives)
Sadovnjaki	9997	8928	89,3	Orchards
Vinogradi	16428	16086	97,9	Vineyards
Oljčniki	820	910	110,9	Olive groves
Drevesnice, trsnice in matičnjaki	294	224	76,0	Nurseries

2. Pridelava posevkov na njivah, Slovenija, 2006 in 2007
Production of crops on arable land, Slovenia, 2006 and 2007

	Površina (ha) Area (ha)			Skupni pridelek (t) Total production (t)			Povprečni pridelek (t/ha) Yield (t/ha)		
	2006	2007	Indeksi Indices 2007/2006	2006	2007	Indeksi Indices 2007/2006	2006	2007	
ŽITA ZA ZRNJE	**96186**	**99275**	**103,2**	**493561**	**531889**	**107,8**	**5,1**	**5,4**	**CEREALS**
Pšenica in pira	32083	32040	99,9	134449	133339	99,2	4,2	4,2	Wheat and spelt
od tega pšenica	31938	31861	99,8	134168	133019	99,1	4,2	4,2	of that wheat
od tega pira	145	179	123,4	281	320	114,1	1,9	1,8	of that spelt
Rž	766	820	107,0	2126	2509	118,0	2,8	3,1	Rye
Ječmen	17044	18532	108,7	61623	67904	110,2	3,6	3,7	Barley
Oves	2471	2332	94,4	6285	5547	88,3	2,5	2,4	Oats
Tritikale	2869	3091	107,7	10946	12032	109,9	3,8	3,9	Triticale
Koruza za zrnje	39839	40906	102,7	276106	308259	111,6	6,9	7,5	Maize for grains
Druga žita (skupaj)	1114	1554	139,5	2025	2299	113,6	1,8	1,5	Other cereals - total
od tega proso	168	344	204,8	285	543	190,2	1,7	1,6	of that millet
od tega proso, glavni posevek	120	113	94,2	162	130	80,4	1,4	1,2	*of that millet, main crop*
od tega proso, naknadni posevek	48	231	481,3	123	412	334,4	2,6	1,8	*of that millet, stubble crop*
od tega ajda	547	809	147,9	497	761	153,4	0,9	0,9	of that buckwheat
od tega ajda, glavni posevek	360	351	97,5	376	360	95,9	1,0	1,0	*of that buckwheat, main crop*
od tega ajda, naknadni posevek	187	458	244,9	121	401	332,5	0,6	0,9	*of that buckwheat, stubble crop*
od tega drugo (soržica, sirek, mešanica žit brez soržice)	399	401	100,5	1243	995	80,1	3,1	2,5	of that other (meslin, sorghum, mixture of cereals)
STROČNICE ZA SUHO ZRNJE	**3905**	**2337**	**59,8**	**10474**	**6005**	**57,3**	**2,7**	**2,6**	**DRIED PULSES, IN GRAIN EQUIVALENT**
Krmni grah in bob	3434	1971	57,4	9972	5396	54,1	2,9	2,7	Fodder peas and broad beans
od tega krmni grah	3342	1970	58,9	9944	5393	54,2	3,0	2,7	of that fodder peas
od tega krmni bob	92	1	1,1	28	3	9,1	0,3	2,5	of that broad beans
Fižol za zrnje	448	355	79,2	422	570	135,1	0,9	1,6	Dry beans
Druge suhe stročnice	23	11	47,8	81	39	47,8	3,5	3,5	Other dry beans
KORENOVKE IN GOMOLJNICE	**14418**	**7713**	**53,5**	**404094**	**169890**	**41,8**	**28,0**	**22,0**	**ROOT CROPS**
Krompir	5900	5736	97,2	106974	131050	122,5	18,1	22,8	Potatoes
od tega krompir, drugi, zgodnji	753	736	97,7	11243	14852	132,1	14,9	20,2	of that early
od tega krompir pozni in semenski	5147	5000	97,1	95731	116198	121,4	18,6	23,2	of that late and for seed
od tega krompir, semenski	75	74	98,7	1593	1740	109,2	21,2	23,5	*of that for seed*
od tega krompir, pozni brez semenskega	5072	4926	97,1	94138	114457	121,6	18,6	23,2	*of that late*
Krmne korenovke ipd.	1834	1977	107,8	35089	37786	107,7	19,1	19,1	Fodder root crops
od tega krmna pesa in koleraba	731	1045	143,0	14335	20890	145,7	19,6	20,0	of that fodder beat and kohlrabi
od tega krmna pesa in koleraba, glavni posevek	299	447	149,5	8164	11851	145,2	27,3	26,5	of that fodder beat and kohlrabi, main crop
od tega krmna pesa	290	416	143,4	8004	11224	140,2	27,6	27,0	*of that fodder beat*
od tega koleraba	9	31	344,4	160	627	392,8	17,7	20,2	*of that kohlrabi*
od tega krmna pesa in koleraba, naknadni posevek	432	598	138,4	6171	9039	146,5	14,3	15,1	of that fodder beat and kohlrabi, stubble crop
od tega krmna pesa	142	138	97,2	2323	2263	97,4	16,4	16,4	*of that fodder beat*
od tega koleraba	290	460	158,6	3848	6776	176,1	13,3	14,7	*of that kohlrabi*
od tega druge krmne korenovke in gomoljnice	1103	932	84,5	20754	17951	81,4	18,8	19,3	of that other fodder root crops
od tega krmni ohrovt	379	224	59,1	7861	4778	60,8	20,7	21,3	of that fodder kale
od tega krmni ohrovt, glavni posevek	18	3	16,7	190	37	19,6	10,6	12,4	*of that fodder kale, main crop*
od tega krmni ohrovt, naknadni posevek	361	221	61,2	7671	4740	61,8	21,3	21,5	*of that fodder kale, stubble crop*
od tega krmno korenje	84	62	73,8	1082	739	68,3	12,9	11,9	of that fodder carrot
od tega krmno korenje, glavni posevek	25	28	112,0	383	348	91,0	15,3	12,4	*of that fodder carrot, main crop*
od tega krmno korenje, naknadni posevek	59	34	57,6	699	391	55,9	11,9	11,5	*of that fodder carrot, stubble crop*
od tega repa, naknadni posevek	625	597	95,5	11463	11187	97,6	18,3	18,7	of that turnip, stubble crop
od tega buče za krmo	15	49	326,7	348	1248	358,0	23,2	25,5	of that fodder pumpkins

2. Pridelava posevkov na njivah, Slovenija, 2006 in 2007 (nadaljevanje)

Production of crops on arable land, Slovenia, 2006 and 2007 (nadaljevanje)

	Površina (ha) Area (ha)			Skupni pridelek (t) Total production (t)			Povprečni pridelek (t/ha) Yield (t/ha)		
	2006	2007	Indeksi Indices 2007/2006	2006	2007	Indeksi Indices 2007/2006	2006	2007	
INDUSTRIJSKE RASTLINE	**9034**	**11255**	**124,6**	**11206**	**20502**	**183,0**	**1,2**	**1,8**	**INDUSTRIAL PLANTS**
Oljnice	7500	9666	128,9	9258	18332	198,0	1,2	1,9	Oil plants
od tega oljna ogrščica	2809	5358	190,7	4991	14740	295,3	1,8	2,8	of that oil turniprape
od tega sončnice	156	246	157,7	190	427	224,4	1,2	1,7	of that sunflowers
od tega soja	226	126	55,8	527	348	66,0	2,3	2,8	of that soya
od tega buče za olje	4302	3936	91,5	3550	2818	79,4	0,8	0,7	of that pumpkins for oil
Hmelj	1507	1572	104,3	1916	2157	112,6	1,3	1,4	Hops
Druge industrijske rastline	27	17	63,0	32	13	40,0	1,2	0,8	Other industrial plants
od tega začimbe, dišavnice in zdravilne rastline	27	17	63,0	32	13	40,0	1,2	0,8	of that spices and medicinal herbs
ZELENA KRMA Z NJIV	**57869**	**59207**	**102,3**	**1246438**	**1335869**	**107,2**	**21,5**	**22,6**	**GREEN FODDER FROM ARABLE LAND**
Zelenaq krma z njiv, enoletni posevki	28359	28474	100,4	1066999	1137368	106,6	37,6	39,9	Annual green fodder from arable land
od tega silažna koruza	27008	26802	99,2	1052364	1121161	106,5	39,0	41,8	of that silage maize
od tega silažna koruza, glavni posevek	26730	25972	97,2	1045520	1092365	104,5	39,1	42,1	*of that silage maize, main crop*
od tega silažna koruza, naknadni posevek	278	830	298,6	6844	28795	420,7	24,6	34,7	*of that silage maize, stubble crop*
od tega druga zelena krma, enoletni posevki	1351	1672	123,8	14635	16207	110,7	10,8	9,7	of that annual green fodder other than maize
od tega krmna ogrščica in repica	329	411	124,9	6522	7753	118,9	19,8	18,9	of that fodder rape
od tega krmna ogrščica in repica, glavni posevek	23	66	287,0	469	915	195,1	20,4	13,9	*of that fodder rape, main crop*
od tega krmna ogrščica in repica, naknadni posevek	306	345	112,7	6053	6838	113,0	19,8	19,8	*of that fodder rape, stubble crop*
od tega krmna žita ter mešanice stročnic in žit	345	442	128,5	2745	4187	152,5	8,0	9,5	of that fodder cereals and mixtures of leguminous plants and cereals
od tega krmna žita ter mešanice stročnic in žit, glavni posevek	1	30	…	0	681	…	0,0	22,7	*of that fodder cereals and mixtures of leguminous plants and cereals, main crop*
od tega krmna žita ter mešanice stročnic in žit, naknadni posevek	344	412	119,8	2745	3506	127,7	8,0	8,5	*of that fodder cereals and mixtures of leguminous plants and cereals, stubble crop*
od tega krmne stročnice, naknadni posevek	57	…	…	733	…	…	12,9	…	of that fodder dried pulses, stubble crop
od tega enoletne detelje, naknadni posevek	495	640	129,3	3057	2298	…	6,2	3,6	of that annual clover
od tega pitnik, naknadni posevek	126	179	142,1	1578	1969	124,8	12,5	11,0	of that fodder maize, subsequent crop
Detelje in lucerna	2481	3090	124,5	15763	21084	133,8	6,4	6,8	Clover and lucerne
od tega detelja	1010	1312	129,9	6321	8605	136,1	6,3	6,6	of that clover
od tega lucerna	1471	1778	120,9	9442	12479	132,2	6,4	7,0	of that lucerne
Trave, travne mešanice in travno deteljne mešanice	26725	27133	105,3	162018	176908	109,2	6,1	6,5	Grasses and grass-clover mixtures
od tega trave in travne mešanice	12073	11292	101,5	70474	73626	104,5	5,8	6,5	of that grasses (including mixtures)
od tega trave in travne mešanice, glavni posevek	9231	8746	94,7	51387	54676	106,4	5,6	6,3	*of that grasses (including mixtures), main crop*
od tega trave in travne mešanice in sudanska trava, naknadni posevek	2842	2546	134,3	19087	18951	99,3	6,7	7,4	*of that grasses (including mixtures) and Sudan's grass, stubble crop*
od tega trave in travne mešanice, naknadni posevek	2771	2472	139,11	17986	17885	99,44	6,5	7,24	*of that grasses (including mixtures), stubble crop*
od tega sudanska trava, naknadni posevek	71	74	62,2	1102	1066	96,7	15,5	14,4	*of that Sudan's grass*
od tega travno deteljne mešanice	14652	15841	108,1	91544	103282	112,8	6,2	6,5	of that grass-clover mixtures
od tega travno deteljne mešanice, glavni posevek	12615	13163	104,3	82299	90950	110,5	6,5	6,9	*of that grass-clover mixtures, main crop*
od tega travno deteljne mešanice, naknadni posevek	2037	2678	131,5	9245	12332	133,4	4,5	4,6	*of that grass-clover mixtures, stubble crop*
Druga zelena krma, drugo	303	510	168,3	1658	509	…	5,5	…	*Other green fodder, other*
od tega druga zelena krma, drugo, glavni posevek	280	400	142,9	1561	…	…	5,6	…	*of that other green fodder, other, main crop*
od tega druga zelena krma, drugo, naknadni posevek	23	110	478,3	97	509	…	4,2	4,6	*of that other green fodder, other, stubble crop*

3. Pridelava sena s travnikov in pašnikov, Slovenija, 2006 in 2007
Production of permanent grassland, Slovenia, 2006 and 2007

	Površina (ha) Area (ha)			Skupni pridelek (t) Total production (t)			Povprečni pridelek (t/ha) Yield (t/ha)		
	2006	2007	Indeksi Indices 2007/2006	2006	2007	Indeksi Indices 2007/2006	2006	2007	
Travniki in pašniki - skupaj	**285000**	**297284**	**104,3**	**1331879**	**1525021**	**114,5**	**4,7**	**5,1**	**Grassland total**
Enkratna raba	42518	48138	113,2	110517	141223	127,8	2,6	2,9	One harvest
Dvakratna raba	110448	123468	111,8	484047	592111	122,3	4,4	4,8	Two harvests
Trikratna raba	77528	92568	119,4	446977	576791	129,0	5,8	6,2	Three harvest
Štiri ali večkratna raba	31720	24048	75,8	230866	187983	81,4	7,3	7,8	More than three harvests
Skupni pašniki	22786	9062	39,8	59471	26914	45,3	2,6	3,0	Common pastures

Po podatkih o pridelavi zelenjadnic je bilo v letu 2007 v Sloveniji pridelanih skupno okrog 65 tisoč ton zelenjadnic, od tega okrog 39 tisoč ton ali 59 % za prodajo. Skupni pridelek vseh zelenjadnic, tržnih in netržnih, je bil v letu 2007 še za 17,3 % manjši kot v prejšnjem, za pridelek zelenjadnic slabem letu, in to predvsem zaradi manjših površin z netržnimi zelenjadnicami. K slabemu pridelku tržnih zelenjadnic je prispevala tudi slabša letina; to kažejo tudi podatki o povprečnih pridelkih posameznih vrst zelenjadnic.

According to data on the production of vegetables, in 2007 about 65,000 tons of vegetables were produced in Slovenia, of which 39,000 tons or 59% for sale. Total production of vegetables – market and non-market – was 17.3% down compared to 2006, which was not a favourable year for producing vegetables. The reason for the decrease was smaller areas of non-market vegetables. Low output of market vegetables is also the result of worse average yield of individual types of vegetables.

4. Pridelava zelenjadnic, Slovenija, 2006 in 2007
Production of vegetables, Slovenia, 2006 and 2007

	Pridelovalna površina (ha) Area of production (ha)				Indeksi skupne pridelovalne površine Indices of area 2007/2006	Pridelek Production									
						skupaj (t) total (t)				Indeksi skupnega pridelka Indices of total production 2007/2006	t/ha				
	2006		2007			2006		2007			2006		2007		
	skupaj total	od tega tržna of that market	skupaj total	od tega tržna of that market		skupaj total	od tega tržni of that market	skupaj total	od tega tržni of that market		skupaj total	od tega tržni of that market	skupaj total	od tega tržni of that market	
Zelenjadnice skupaj	**4088**	**1641**	**3549,8**	**1629,8**	**86,8**	**78830**	**45128**	**65223**	**38644**	**82,7**	**19,3**	**27,5**	**18,4**	**23,7**	**Vegetables - total**
Belo zelje	805	377	711,2	376,6	88,4	26050	16186	20486	12601	78,6	32,4	43,0	28,8	33,5	White cabbage
Ohrovt	62	25	53,5	24,8	86,9	1214	600	1046	558	86,2	19,7	24,2	19,6	22,5	Kale
Cvetača in brokoli	104	73	85,8	62,1	92,9	1484	1118	1408	1122	94,9	14,3	15,2	16,4	18,1	Cauliflower and broccoli
Kitajski kapus	29	22	27,5	22,0	94,7	858	728	668	566	77,8	29,5	33,2	24,3	25,8	Chinese cabbage
Solata	442	186	385,7	185,9	87,3	8398	4561	7013	3955	83,5	19,0	24,5	18,2	21,3	Lettuce
Endivija	175	61	150,0	61,5	85,8	3132	1421	2527	1206	80,7	17,9	23,1	16,8	19,6	Endive
Radič	233	101	203,8	101,0	87,6	3304	1608	2976	1679	90,1	14,2	15,9	14,6	16,6	Chicory
Špinača	27	14	24,4	14,0	89,4	326	219	251	161	77,0	11,9	15,6	10,3	11,4	Spinach
Korenček	162	63	140,6	62,7	86,6	2952	1476	2528	1324	85,6	18,2	23,5	18,0	21,1	Carrots
Rdeča pesa	147	70	129,9	69,6	88,5	3106	1774	2805	1700	90,3	21,2	25,5	21,6	24,4	Beetroot
Paradižnik	175	36	144,5	35,6	82,6	4610	1995	4400	2272	95,4	26,4	56,0	30,5	63,8	Tomatoes
Paprika	176	105	160,7	104,6	91,1	4776	3705	3650	2834	76,4	27,1	35,4	22,7	27,1	Sweet peppers
Kumare - skupaj	145	25	118,8	25,3	81,9	2848	1116	2076	712	72,9	19,6	44,2	17,5	28,2	Cucumbers
od tega za vlaganje	84	11	67,9	10,7	80,9	1266	252	1010	218	79,8	15,1	23,6	14,9	20,4	pickling
od tega solatne	61	15	50,9	14,6	83,3	1582	865	1067	494	67,4	25,9	59,3	20,9	33,9	slicing
Čebula	260	104	226,0	104,0	86,9	5391	2798	4516	2445	83,8	20,7	26,9	20,0	23,5	Onion
Česen	45	3	35,8	3,5	79,8	280	28	254	36	90,8	6,3	8,0	7,1	10,2	Garlic
Por	36	27	34,0	27,2	94,7	824	705	634	539	76,9	23,0	25,9	18,7	19,8	Leek
Fižol za stročje - skupaj	616	32	488,6	32,4	79,3	2818	170	2372	199	84,2	4,6	5,2	4,9	6,1	French beans - total
od tega visoki	403	13	317,6	13,2	78,8	1934	76	1602	87	82,8	4,8	5,7	5,0	6,6	of that climbing
od tega nizki	214	19	171,0	19,2	80,1	883	94	770	112	87,1	4,1	4,9	4,5	5,9	of that dwarf
Grah	68	7	54,9	7,1	80,4	252	30	210	34	83,5	3,7	4,2	3,8	4,9	Peas
Druge zelenjadnice	392	310	374,2	310,0	95,4	6207	4890	5402	4701	87,0	15,8	15,8	14,4	15,2	Other vegetables

Pri izračunu količine pridelka sadja za leto 2007 v intenzivnih sadovnjakih (razen jagod) smo upoštevali podatke o obsegu površin s sadnim drevjem, pridobljene iz Registra intenzivnih sadovnjakov pri Ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano. Obseg površin s sadnim drevjem je po podatkih, pridobljenih iz omenjenega registra, manjši, kot kažejo doslej objavljeni podatki, in sicer za vse sadne vrste, razen za orehe, kakije, lešnike in jagodičje; to pa je vplivalo na manjšo oziroma večjo vrednost podatka o pridelku posameznih sadnih vrst.

Leto 2007 je bilo za pridelovalce sadja v intenzivnih sadovnjakih ugodnejše, saj je bil skupni pridelek sadja s 104 tisoč tonami za 4,8 % večji od pridelka v letu prej. K skupnemu večjemu pridelku je največ prispeval dober pridelek pri nas najbolj razširjene sadne vrste v teh sadovnjakih, jablane (za 8,9 %). Pridelek drugih pri nas najbolj razširjenih sadnih vrst v teh sadovnjakih, breskve in nektarine, je bil v letu 2007 za petino manjši kot v letu prej, vendar so bile tudi površine s tema sadnima vrstama za prav toliko (za petino) manjše kot leto prej. Slabši kot v letu prej je bil tudi pridelek zgodnjih stebelnih sadnih vrst, kot so češnje, višnje in marelice. Pridelek češenj in višenj je bil manjši kar za 42 %, pridelek marelic pa za četrtino. Podatki o povprečnih pridelkih v letu 2007 kažejo za vse ostale sadne vrste večji pridelek od tistega, ki je bil dosežen v letu prej, in to se pozna tudi na večjem skupnem pridelku posameznih sadnih vrst v intenzivnih sadovnjakih. Občutno večji kot leto prej je bil v letu 2007 pridelek orehov (za 71 %), kakijev (za 35 %) in lešnikov (za 57 %), vendar predvsem zaradi večjih površin. Boljši kot v letu prej je bil tudi pridelek jagod in drugega jagodičja. Slabši pridelek so dosegli oljkarji, saj je skupni pridelek tehtal za 15,6 % manj od predhodne ugodnejše letine.

Calculating the 2007 fruit production in orchard plantations (except strawberries), we took into account the area of fruit from the Register of Orchard Plantations kept by the Ministry of Agriculture, Forestry and Food. The data on the area from the register are smaller than the data published so far for all fruit species except walnuts, kakis, hazelnuts and other berries, which had an impact on the data on the output of individual fruit species.

Last year was a more favourable year for fruit production in orchard plantations as total production of 104,000 tons was 4.8% higher than a year before. The total output was mostly the result of good harvest of apples (8.9% better than in 2006) as the most widespread fruit species in Slovene orchard plantations. The harvest of the second most widespread fruit species in these plantations – peaches and nectarines – was a fifth lower than a year before due to a fifth less area sown. Worse than a year before was also the production of stalk fruit such as apricots (by a quarter), and cherries and sour cherries (by as much as 42%). Average yield was up for all other fruit species in orchard plantations, which led to better harvest of all these fruit species than a year before. Compared to 2006, in 2007 output of walnuts was up by 71%, of kakis by 35% and of hazelnuts by 57%, mostly as a result of more area sown. Strawberries and other berries cropped better than a year before, while olives cropped worse as the total output was 15.6% lower than in 2006.

5. Pridelava sadja v intenzivnih sadovnjakih, Slovenija, 2006 in 2007
Production of fruit in orchard plantations, Slovenia, 2006 and 2007

	Površina (ha) Area (ha)		Skupni pridelek (t) Total production (t)			Povprečni pridelek (t/ha) Yield (t/ha)		
	2006	2007	2006	2007	Indeksi Indices 2007/2006	2006	2007	
Sadje skupaj	**4546**	**4131**	**98993**	**103745**	**104,8**	**21,8**	**20,9**	**Fruit - total**
Jablane	3099	2874	79878	86977	108,9	25,8	30,3	Apple trees
Hruške	284	221	4136	4322	104,5	14,6	19,6	Pear trees
Breskve in nektarine	643	513	10190	8085	79,3	15,8	15,8	Peach trees and
Marelice	31	28	296	221	74,9	9,5	7,9	Apricot trees
Češnje in višnje	165	128	1090	629	57,7	6,6	4,9	Cherries
od tega češnje	107	92	869	491	56,4	8,1	5,3	of that cherry trees
od tega višnje	58	36	221	139	62,7	3,8	3,9	of that sour cherry trees
Češplje in slive	41	27	374	397	106,2	9,1	14,7	Plum trees
Orehi	61	92	193	331	171,3	3,2	3,6	Walnut trees
Drugo sadje	89	108	703	896	127,4	7,9	8,3	Other fruit on trees
od tega aktinidija	9	9	144	173	119,7	16,7	19,2	of that kiwi
od tega fige	7	3	49	26	54,3	6,9	8,8	of that figs
od tega kaki	25	32	398	538	135,2	15,6	16,8	of that kaki
od tega kostanj	11	5	40	21	53,2	3,7	4,3	of that chestnut
od tega leska	32	43	73	115	157,1	2,3	2,7	of that hazelnut
Jagode	104	109	2048	1762	86,0	19,7	16,2	Strawberries
Drugo jagodičje	29	31	84	124	148,0	2,9	4,0	Other berry bushes
od tega ameriške borovnice	23	19	69	86	123,9	3,0	3,9	of that blueberries
Oljke	**781**	**837**	**1765**	**1489**	**84,4**	**2,3**	**1,8**	**Olive, total**

V ekstenzivnih sadovnjakih so v letu 2007 slabše kot v letu prej obrodile samo marelice in jablane. Ker predstavljajo jablane kar 41 % dreves vseh sadnih vrst v ekstenzivnih sadovnjakih, je bil zaradi manjšega pridelka jabolk manjši (za 17,3 %) tudi skupni pridelek sadja v ekstenzivnih sadovnjakih..

In extensive orchards only apricots and apples cropped worse than a year before. Because apple trees represent 41% of all trees in extensive orchards, lower output of apples means lower total output in extensive orchards (by 17.3% compared to a year before).

6. Pridelava sadja v ekstenzivnih sadovnjakih, Slovenija, 2006 in 2007
Production of fruit in extensive orchards, Slovenia, 2006 and 2007

	Število dreves Number of trees		Skupni pridelek (t) Total production (t)			Povprečni pridelek (kg/drevo) Yield (kg/tree)		
	2006	2007	2006	2007	Indeksi Indices 2007/2006	2006	2007	
Sadje skupaj	**1590641**	**1618966**	**58869**	**48678**	**82,7**	**37,0**	**30,1**	**Fruit - total**
od tega jablane	664712	663828	39298	27516	70,0	59,1	41,5	of that apple trees
od tega hruške	224003	224111	7311	7501	102,6	32,6	33,5	of that pear trees
od tega breskve in nektarine	62230	74010	968	1167	120,6	15,6	15,8	of that peach trees
od tega marelice	20815	21936	366	262	71,5	17,6	11,9	of that apricot trees
od tega češnje in višnje	134517	146399	3062	3357	109,7	22,7	22,9	of that cherries
od tega češnje	117234	125827	2790	2992	107,2	23,8	23,8	*of that cherry trees*
od tega višnje	17283	20572	271	365	134,6	15,7	17,8	*of that sour cherry trees*
od tega češplje in slive	312731	313070	5019	5864	116,8	16,1	18,7	of that plum trees
od tega orehi	143548	147352	2590	2638	101,9	18,0	17,9	of that walnut trees
od tega drugo stebelno sadje	28085	28260	255	373	146,2	9,1	13,2	of that other stalk fruit
od tega leska, kostanj, mandlji	17551	14610	110	107	97,4	6,2	7,3	*of that hazel, chestnut, almond trees*
Oljke, skupaj	**18974**	**17353**	**128**	**115**	**90,1**	**6,7**	**6,6**	**Olive, total**

Po statističnih podatkih je bila v letu 2007 dosežena letina grozdja povprečna. Dosežen povprečni pridelek vsega grozdja na trto je bil z 2,2 kg enak zadnjemu petletnemu in tudi desetletnemu povprečju.

V primerjavi z letino 2006, te je bila ena slabših, pa so vinogradniki pridelali za 16,2 % več grozdja, od tega za 12,4 % več belega in kar za četrtino več rdečega.

According to statistical data, 2007 was an average year for wine growers. The average yield of 2.2 kg of grapes per vine was the same as the five-year as well as the ten-year average.

Compared to 2006, which was a less favourable year, wine growers produced 16.2% more grapes, of which 12.4% more white and a quarter more red varieties.

7. Pridelava grozdja v vinogradih, Slovenija, 2006 in 2007
Production of grapes in vineyards, Slovenija, 2006 and 2007

	Površina (ha) Area (ha) Število trt 1000		Število trt Numbers of vines 1000		Skupni pridelek (t) Total production (t)			Povprečni pridelek Yield				
								t/ha		kg/trto kg/vine		
	2006	2007	2006	2007	2006	2007	Indeksi Indices 2007/2006	2006	2007	2006	2007	
Grozdje - skupaj	16428	16086	53895	55126	105486	122543	116,2	6,4	7,6	2,0	2,2	Grapes - total
Belo grozdje - skupaj	11511	10715	38354	37011	73246	82354	112,4	6,4	7,7	1,9	2,2	White grapes - total
Bele vinske sorte	10919	10143	36338	34993	69657	78441	112,6	6,4	7,7	1,9	2,2	White grapes for quality wines
Bele sorte - druge	592	572	2016	2018	3588	3913	109,1	6,1	6,8	1,8	1,9	White grapes, other
Rdeče grozdje - skupaj	4916	5371	15542	18115	32240	40189	124,7	6,6	7,5	2,1	2,2	Red grapes - total
Rdeče vinske sorte	4560	4852	14489	16381	30191	36500	120,9	6,6	7,5	2,1	2,2	Red grapes for quality wines
Rdeče sorte - druge	356	519	1053	1734	2049	3689	180,0	5,8	7,1	1,9	2,1	Red grapes, other

STATISTIČNA ZNAMENJA

- ni pojava
... ni podatka
Ø povprečje
0 podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
0,0 podatek je manjši od 0,05 dane merske enote
1) izpostavno znamenje za opombo pod tabelo
( ) nezadostno preverjen ali ocenjen podatek
(( )) nenatančna ocena
z podatek zaradi zaupnosti ni objavljen
popravljen podatek

STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
... data not available
Ø average
0 value not zero but less than 0,5 of the unit employed
0,0 value not zero but less than 0,05 of the unit employed
1) footnote
( ) incomplete or estimated data
(( )) inaccurate estimate
z data not published because of confidentiality
corrected data

METODOLOŠKA POJASNILA

Namen statističnega raziskovanja

je posredovati javnosti podatke o površinah zemljišč, posejanih oz. posajenih v letu 2007 s poljščinami, zelenjadnicami, travinjem, sadnim drevjem in trto, in o pridelkih, ki so bili v tem letu pridobljeni na teh zemljiščih. Podatki so pomembni za prikaz trenutnega stanja, analizo in nadaljnje načrtovanje kratkoročne in dolgoročne kmetijske politike.

Enota opazovanja

Podatke za leto 2007 smo pridobili od družinskih kmetij, imenovanih tudi evropsko primerljive kmetije (EPK), ki so bile izbrane v vzorec, in od vseh kmetijskih podjetij, ki po podatkih Poslovnega registra Slovenije opravljajo kmetijsko dejavnost.

Vir podatkov o rastlinski pridelavi na **družinskih kmetijah** za leto 2007 so nam bili naslednja statistična raziskovanja in drugi viri:

– *Raziskovanje strukture kmetijskih gospodarstev, junij 2007:*
  - podatki o osnovni površini s poljščinami, razen, s hmeljem odatki o osnovni površini z zelenjadnicami skupaj,,
  - podatki o površini z jagodami,
  - podatki o osnovni površini zemljišč za pridelavo sadik zelenjadnic, jagod in drugih poljščin,
  - podatki o osnovni površini z začimbami, dišavnicami in zdravilnimi rastlinami pri tržnih pridelovalcih,
  - podatki o osnovni površini s cvetjem in okrasnimi rastlinami,
  - podatki o površini zemljišč za pridelavo semen,
  - podatki o površini travnikov in pašnikov,
  - podatki o površini ekstenzivnih sadovnjakov in oljčnikov,
  - podatkio številu dreves in grmov v kmečkih sadovnjakih in oljk v ekstenzivnih oljčnikih,
  - podatki o površini vinogradov in številu trt v njih;

– *Letno statistično raziskovanje živinoreje in posejanih površin, december 2007:*
  - podatki o površinah, posejanih z naknadnimi posevki;

– *Letno poročilo o živinoreji in posejanih površinah, december 2004:*
  - podatki o strukturi netržnih zelenjadnic;

– *Popis vrtnarstva v letu 2006:*
  - podatki o osnovni površin s tržnimi zelenjadnicami,
  - podatki o pridelovalni površini s posameznimi vrstami zelenjadnic pri tržnih pridelovalcih;

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

The purpose of the statistical survey

is to inform the public about the area and production of crops, vegetables, grass, fruits and grapes for 2007. These data are important for showing the current situation, analyses and future planning of the short-term and long-term agricultural policy.

Observation units

In 2007, we collected data from the so-called European size class farms selected with a sample and from all agricultural enterprises that perform agricultural activity according to the Business Register of Slovenia.

For 2007, data on crop production on **family farms** were collected with the following statistical surveys and from other sources:

– *with the Farm Structure Survey, June 2007:*
  - data on main area of crops, except hops,
  - data on main area of vegetables,
  - data on area of strawberries
  - data on main area of vegetable, herb, strawberry and other arable crops seedings,
  - data on main area of spices, aromatic and medical plants at market producers,
  - data on main area of flowers and ornamental plants,
  - data on area for seed production,
  - data on area of permanent grassland,
  - data on area of extensive orchards,
  - data on the number of trees and bushes in extensive orchards and olive trees in extensive groves,
  - data on area and number of vines in vineyards,

– *with the Annual Report on Livestock Production and Areas Sown, December 2007:*
  - data on area of subsequent crops.

– *with the Annual Report on Livestock Production and Areas Sown, December 2004:*
  - data on area of non–market vegetables

– *with the 2006 Census of Horticulture:*
  - data on market vegetables,
  - data on production area of individual types of vegetables at market producers,

– *Popis intenzivnih sadovnjakov in oljčnikov 2007:*
  - podatki o površini s sadnimi vrstami v intenzivnih sadovnjakih,
  - podatki o površini z oljkami v intenzivnih oljčnikih;

– *Popis intenzivnih sadovnjakov 2002:*
  - razlika v podatkih o površini z oljkami v intenzivnih oljčnikih med podatki iz Popisa intenzivnih sadovnjakov 2002 in podatki iz Popisa intenzivnih sadovnjakov 2007;

– *iz ocene kmetijskih svetovalcev:*
  - podatki o povprečnih pridelkih glavnih in naknadnih posevkov, tržnih in netržnih zelenjadnic, jagod, sadja in grozdja.

Drugi viri:

– Hmeljarski inštitut Žalec:
  - za podatke o površini hmeljevih nasadov.

Podatki o pridelavi sena v 2007 na trajnih travnikih in pašnikih vsebujejo tudi podatke o površinah skupnih pašnikov in pridelku sena na teh pašnikih. Od Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano smo pridobili najnovejše podatke o površinah skupnih pašnikov. Vrednost sedanjega podatka je več kot za polovico manjša od do sedaj objavljenega. Razlika v vrednosti obeh podatkov je nastala zaradi izločitve z gozdom zaraščenih površin. Podatke za izračun skupnega pridelka na teh pašnikih za to leto smo pridobili z oceno o povprečnih pridelkih na trajnih travnikih in pašnikih z enkratno rabo; to oceno so pripravili kmetijski svetovalci Kmetijsko-gozdarske zbornice RS.

Vir podatkov o rastlinski pridelavi pri **kmetijskih podjetjih** za leto 2007 so nam bila naslednja redna statistična raziskovanja:

– *Raziskovanje strukture kmetijskih gospodarstev, junij 2007:*
  - podatki o osnovni površini s poljščinami, razen, s hmeljem,
  - podatki o osnovni površini z zelenjadnicami skupaj,
  - podatki o površini z jagodami,
  - podatki o osnovni površini zemljišč za pridelavo sadik zelenjadnic, jagod in drugih poljščin,
  - podatki o osnovni površini z začimbami, dišavnicami in zdravilnimi rastlinami pri tržnih pridelovalcih,
  - podatki o površini zemljišč za pridelavo semen,
  - podatki o površini travnikov in pašnikov,
  - podatki o površini ekstenzivnih sadovnjakov in oljčnikov,
  - podatki o številu dreves in grmov v kmečkih sadovnjakih in oljk v ekstenzivnih oljčnikih,
  - podatki o površini vinogradov in številu trt v njih,

– *Letno statistično raziskovanje živinoreje in posejanih površin, december 2007:*
  - podatki o površinah z naknadnimi posevki;

– *Raziskovanje o doseženih pridelkih zgodnjih posevkov in sadja, 2007 in z Raziskovanje o doseženih pridelkih poznih posevkov; sadja in grozdja, 2007:*
  - podatki o pridelku poljščin,
  - podatki o pridelku zelenjadnic,
  - podatki o pridelku sena trajnih travnikov in pašnikov,
  - podatki o pridelku sadja v intenzivnih sadovnjakih,
  - podatki o pridelku grozdja;

– *with the Census of Orchard Plantations and Olive Plantations in 2007:*
  - data on area of fruit species in plantations,
  - data on area of olives in olive plantations,

– *with the Census of Orchard Plantations in 2002:*
  - the difference in the area of olives in olive plantations between the 2002 Census of Orchard Plantations and the 2007 Census of Orchard Plantations

– *experts' estimates:*
  - data on average production of main and subsequent crops, market and non-market vegetables, strawberries, fruit and grapes;

Other sources:

– Hop Institute Žalec:
  - data on area of hops.

Data on 2007 hay production on permanent grassland cover data on areas of common permanent grassland and hay production on these areas. We received from the Ministry of Agriculture, Forestry and Food the newest data on the total area of permanent grassland. The present data are more than a half lower than the previously published. The difference between the two data is the result of eliminating wooded areas. We obtained data for calculating total output on permanent grassland from the estimate of the average yield on permanent grassland and one-harvest grassland, which was prepared by the experts of the Chamber of Agriculture and Forestry.

For 2007, data on crop production in **agricultural enterprises** were collected with the following statistical surveys:

– *with the Farm Structure Survey, June 2007:*
  - data on main area of crops, except hops,
  - data on main area of vegetables,
  - data on area of strawberries
  - data on main area of vegetable, herb, strawberry and other arable crops seedlings,
  - data on main area of spices, aromatic and medical plants at market producers,
  - data on area for seed production,
  - data on area of permanent grassland,
  - data on area of extensive orchards,
  - data on the number of trees and bushes in extensive orchards and olive trees in extensive groves,
  - data on area and number of vines in vineyards,

– *with the Annual Report on Livestock Production and Areas Sown, December 2007:*
  - data on area of subsequent crops;

– *with the Survey on Production of Early Crops and Fruit in 2007 and the Survey on Production of Late Crops, Fruits and Grapes in 2007:*
  - data on production of crops, ,
  - data on production of vegetables,
  - data on production of permanent grassland,
  - data on production of fruit in orchard plantations,
  - data on production of grapes;

– *Popis vrtnarstva v letu 2006:*
  - podatki o osnovni površin s tržnimi zelenjadnicami,
  - podatki o osnovni površini s cvetjem in z okrasnimi rastlinami,
  - podatki o pridelovalni površini s posameznimi vrstami zelenjadnic pri tržnih pridelovalcih;

– *Popis intenzivnih sadovnjakov 2007:*
  - podatki o površini s sadnimi vrstami v intenzivnih sadovnjakih,

Drugi viri:

– Hmeljarski inštitut Žalec:
  - za podatke o površini hmeljevih nasadov,

Način zbiranja podatkov

– *Raziskovanje strukture kmetijskih gospodarstev, junij 2007:*

V to raziskovanje smo zajeli vsa **kmetijska podjetja, družbe in zadruge**, ki uporabljajo kmetijska zemljišča (njive ali travnike in pašnike) ali gojijo govedo ali prašiče, ne glede na uveljavljanje subvencij.

Podatke o **družinskih kmetijah** smo zbrali s pomočjo popisovalcev, in sicer smo na terenu v celoti popisali le tiste z vzorcem izbrane kmetije, ki pri Agenciji za kmetijske trge in razvoj podeželja (AKTRP) niso oddale vloge za uveljavljanje subvencij za leto 2007. Za dopolnitev podatkov, pridobljenih s terenskim raziskovanjem na ostalih kmetijah, in sicer za podatke o površinah s posameznimi njivskimi posevki, smo uporabili podatke iz vlog za neposredna plačila pri AKTRP. Skupno smo pridobili podatke od 17 000 družinskih kmetij.

– *Letno statistično raziskovanje živinoreje in posejanih površin, december 2006 in december 2004*

Raziskovane je bilo vzorčno. Za vzorčni okvir smo uporabili bazo evropsko primerljivih kmetijskih gospodarstev, sestavljeno ob Popisu kmetijskih gospodarstev 2000 in dopolnjeno s podatki iz drugih rednih statističnih raziskovanj. Vzorčni okvir je vseboval okrog 87 kmetijskih gospodarstev, od tega 15 % velikih, 20 % srednje velikih in 65 % malih. Podatke smo zbrali s pomočjo anketarjev z metodo intervjuja.

– *Popis intenzivnih sadovnjakov 2007*

Podatke o intenzivnih sadovnjakih za leto 2007 smo v celoti prevzeli iz Registra pridelovalcev sadja v intenzivnih sadovnjakih, podatke o intenzivnih oljčnikih pa iz Registra pridelovalcev oljk pri Ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano.

V skladu s pravilnikom o evidenci pridelovalcev sadja v intenzivnih sadovnjakih in pridelovalcev oljk v oljčnikih se morajo v evidenco vpisati nosilci kmetijskih gospodarstev, ki imajo v uporabi najmanj 0,2 ha intenzivnega sadovnjaka ali 0,1 ha oljčnika na kmetijsko gospodarstvo; izjema so tisti nosilci kmetijskih gospodarstev, ki pridelujejo jagodičje ali lupinasto sadje (oreh, lešnik, mandelj, kostanj, pistacija, rožiči); ti se morajo vpisati v evidenco, če imajo v uporabi najmanj 0,1 ha površine intenzivnega sadovnjaka na kmetijsko gospodarstvo.

– Podatke o površini intenzivnih sadovnjakov in oljčnikov smo zbrali s pomočjo popisovalcev z metodo intervjuja. Popisovalci so bili večinoma terenski kmetijski svetovalci (KGZS). Njihovo delo so strokovno nadzirali kmetijski svetovalci, specialisti za sadjarstvo (KGZS).

Popisani so bili vsi pridelovalci sadja, oljk ali jagodičja (brez jagod), ki imajo v uporabi:

– najmanj 10 arov intenzivnega sadovnjaka/oljčnika ali

– *with the 2006 Census of Horticulture:*
  - data on market vegetables,
  - data on main area of flowers and ornamental plants,
  - data on production area of individual types of vegetables at market producers;

– *with the Census of Orchard Plantations in 2007 :*
  - data on area of fruit species in plantations,;

Other sources:

– Hop Institute Žalec:
  - data on area of hops,

Method of data collection

– *Farm Structure Survey, June 2007:*

We collected data from all **agricultural enterprises, companies and co-operatives** using arable land and permanent grassland or breeding cattle or pigs, irrespective of the subsidies.

Data on **family farms** were collected with the help of interviewers. Only selected farms that in 2007 did not apply for subsidies at the Agency of the Republic of Slovenia for Agricultural Markets and Rural Development were interviewed. To complete the data collected by fieldwork for the other farms, for data on areas of individual crops the data on the applications for direct payments by the Agency were used. In total the data on 17,000 family farms were collected.

– *Annual Report on Livestock Production and Areas Sown, December 2006 and December 2004*

This was a sample survey. The sample frame was the database of agricultural holdings satisfying the European size class criteria, which was composed at the 2000 Census of Agriculture and updated with data from other regular statistical surveys. The frame included 87 agricultural holdings, of which 15% large, 20% medium-sized and 65% small ones. Data were collected by interviewers.

– *2007 Census of Orchard Plantations*

For 2007 the data on orchard plantations were taken over from the Register of Fruit Producers in Orchard Plantations while the data on olive plantations were taken over from the Register of Olive Producers kept by the Ministry of Agriculture, Forestry and Food.

In accordance with the Rules Concerning the Register of Fruit Producers in Orchard Plantations and Olive Producers in Olive Plantations, managers of agricultural holdings that use at least 0.2 hectare of orchard plantation or 0.1 hectare of olive plantation per agricultural holding must be registered, except for berries and shell fruits (walnuts, hazelnuts, almonds, chestnuts, pistachio, carobs) where managers of agricultural holdings that use at least 01 hectare of orchard plantation per agricultural holding must be registered.

– Data were collected by interviewers, mostly experts of the Chamber of Agriculture and Forestry. Their work was supervised by specialists for fruit growing of the same institution.

All market producers of fruit, olives or berries (excluding strawberries) using:

– at least 0.1 ha of fruit or olive plantations or

– 20 oljk v ekstenzivnem oljčniku ali
– 5 arov jagodičja (brez jagod).

– 20 olive trees in extensive olive groves or
– 0.05 ha of berry plantations (excluding strawberries).

– *Popis vrtnarstva v letu 2006*

V ta popis so bili zajeti vsi tržni pridelovalci zelenjadnic, jagod, začimb, dišavnic in zdravilnih rastlin. Podatke smo zbrali s pomočjo popisovalcev z metodo intervjuja. Popisovalci so bili večinoma terenski kmetijski svetovalci KGZS. Njihovo delo so strokovno nadzirali kmetijski svetovalci, specialisti za vrtnarstvo (KGZS).

– *2006 Census of Horticulture*

The census covered all market producers of vegetables, strawberries, spices, aromatic and medical plants. Data were collected by interviewers, mostly experts of the Chamber of Agriculture and Forestry. Their work was supervised by specialists for horticulture of the same institution.

– *Ocene kmetijskih svetovalcev*

Podatke o povprečnih pridelkih zbiramo za vse kmetijske kulture po enotni metodi. To je subjektivna metoda ocenjevanja. Slovenija je razdeljena na 307 cenilnih okolišev; ta v povprečju obsegajo 2700 ha kmetijskih zemljišč. Terenski kmetijski strokovnjaki Kmetijsko-gozdarske zbornice Slovenije (KGZS) ocenijo na podlagi svojega poznavanja stanja na terenu povprečni pridelek za vsako posamezno kmetijsko kulturo. Povprečni hektarski pridelek je srednji pridelek, pri katerem so upoštevane vse kmetijske kulture z nizkim in visokim pridelkom na evropsko primerljivih kmetijskih gospodarstvih v določenem cenilnem okolišu. Pri oceni povprečnega pridelka ocenjevalec upošteva intenzivnost pridelovanja, vremenske in talne razmere na tem območju, mnenje pridelovalcev in drugih strokovnjakov, tako da bi bila ocena čim bližja dejanskemu stanju.

– *Expert estimates*

Data on average yield are collected for all agricultural produce according to the same method of subjective estimate. Slovenia is divided into 307 estimation districts with 2,700 hectares of agricultural area on average. Based on their knowledge of the situation in their districts, experts of the Chamber of Agriculture and Forestry estimate average yield per produce. Average yield per hectare is the average yield, taking into account all agricultural produce with low and high yield on agricultural holdings satisfying the European size class criteria in an estimation district. In estimating average yield, the expert takes into account the opinion of producers and other experts, so that the estimate can be as close to the real situation as possible.

Metode ocenjevanja podatkov na SURS

– **Ocenjevanje velikosti pridelovalnih površin z netržnimi zelenjadnicami za leto 2007**

Z Raziskovanjem strukture kmetijskih gospodarstev, junij 2007 smo zbrali podatke o skupni osnovni površini z zelenjadnicami, tržnimi in netržnimi, s popisom vrtnarstva 2006 pa podatek o skupni osnovni površini s tržnimi zelenjadnicami in o skupni pridelovalni površini ter pridelovalni površini s posameznimi tržnimi zelenjadnicami. Podatek o skupni pridelovalni površini, namenjeni zelenjadnicam, tržnim in netržnim, je izračunan z razmerjem med osnovno in pridelovalno površino, pridobljenim na osnovi podatkov, pridobljenih s popisom vrtnarstva v letu z normalnimi vremenskimi pogoji. Ti pogoji so bili izpolnjeni ob Popisu vrtnarstva v letu 2000, zato smo te podatke uporabili za izračun razmerja med osnovno in pridelovalno površino. Podatek o skupni pridelovalni površini z netržnimi zelenjadnicami za leto 2007 smo dobili tako, da smo od izračunanega podatka o skupni pridelovalni površini z zelenjadnicami, tržnimi in netržnimi, odšteli podatek o pridelovalni površini s tržnimi zelenjadnicami, pridobljen s Popisom vrtnarstva v letu 2006. Za izračun podatkov o površini s posameznimi vrstami netržnih zelenjadnic smo uporabili podatek o izračunani skupni pridelovalni površini z netržnimi zelenjadnicami v letu 2007 ter strukturni podatek o posamezni vrsti zelenjadnic, pridobljen z Letnim poročilom o živinoreji in posejanih površinah, december 2004. S tem poročilom smo zbrali podatke o površinah z zelenjadnicami, ki so jih družinske oz. t. i. evropsko primerljive kmetije v letu 2004 pridelovale za lastno porabo. Ker se zelenjadnice za lastno porabo pridelujejo večinoma na majhnih površinah, je težko zbrati natančne podatke, zato pridobljeni podatki kažejo le strukturo posameznih zelenjadnic, ki je bila osnova za oceno podatkov o pridelovalni površini z netržnimi zelenjadnicami za leto 2007.

V letu 2007 nismo zbirali podatkov o povprečnih pridelkih drugih zelenjadnic, temveč smo podatek o skupnem povprečnem pridelku drugih tržnih zelenjadnic izračunali s pomočjo odstotkovne razlike med skupnim povprečnim pridelkom vseh ostalih tržnih zelenjadnic med obema letoma. Enak odstotek smo upoštevali tudi pri izračunu povprečnega pridelka drugih netržnih zelenjadnic.

Methods of data estimation at the Statistical Office

– **Estimate of production area of non-market vegetables in 2007**

With the 2007 Farm Structure Survey, June 2007, we collected data on total basic area of market and non-market vegetables. With the 2006 Census of Horticulture we collected data on total basic area of market vegetables, on total production area and on production area of individual market vegetables. Data on total production area of market and non-market vegetables were calculated as the ratio between the basic and the production area obtained on the basis of data collected with the Census of Horticulture in a year with normal weather conditions. These conditions were met during the 2000 Census of Horticulture, so we used these data to calculate the ratio between the basic and production area. Data on total production area of non-market vegetables for 2007 were obtained from the difference between the data on total (market and non-market) production area and data on production area of market vegetables obtained with the 2006 Census of Horticulture. For calculating data on area of individual non-market vegetables, we used the data on calculated total production area of non-market vegetables in 2007 and structural data for individual vegetables obtained with the Annual Report on Livestock Production and Areas Sown, December 2004. We collected data on the area of vegetables produced by European size class family farms for own consumption. Because vegetables for own consumption are mostly produced on small areas, it is difficult to collect accurate data. Data collected in this way only show the structure of individual vegetables, which was the basis for estimating data on production area of non-market vegetables for 2007.

In 2007 data on average yield of other vegetables were not collected. Data on total average yield of other market vegetables were calculated with the help of the percentage difference between the total average yield of all other market vegetables in the two observed years. The same percentage was taken into account in the calculation of average yield of other non-market vegetables.

Definicije in druga pojasnila

Kmetijska podjetja so podjetja in zadruge, ki po podatkih Poslovnega

Definitions and explanations

Agricultural enterprises are enterprises and co-operatives that

registra Slovenije opravljajo kmetijsko dejavnost.

Družinske kmetije imenujemo tudi **evropsko primerljive kmetije (EPK),** če ustrezajo določenim merilom. Po merilih, uporabljenih v Popisu kmetijstva 2000, so evropsko primerljive kmetije tiste, ki imajo v uporabi:

- najmanj 1 ha kmetijskih zemljišč;
- manj kot 1 ha kmetijskih zemljišč, če imajo :
  - najmanj 10 arov kmetijskih zemljišč in še 90 arov gozda ali
  - najmanj 30 arov vinogradov in/ali sadovnjakov ali
  - 2 ali več GVŽ (glav velikih živali) ali
  - 15 do 30 arov vinogradov in 1 do 2 GVŽ ali
  - več kot 50 panjev čebel ali
  - pridelujejo vrtnine za prodajo.

Kmetijska zemljišča v uporabi zajemajo vse površine kmetijskih zemljišč, ki so bile v določenem letu v uporabi: njive in vrtovi, travniki in pašniki ter trajni nasadi (intenzivni in ekstenzivni sadovnjaki in oljčniki ter vinogradi, drevesnice, trsnice in matičnjaki).

Njive in vrtovi so površine, ki jih najmanj na pet let preorjemo in so namenjene pridelavi poljščin, zelenjadnic, cvetja in okrasnih rastlin ipd.

Korenovke in gomoljnice so poljščine, med katere štejemo krompir, sladkorno peso in krmne korenovke (krmno peso, krmno kolerabo, krmni ohrovt, krmno korenje, repo, druge krmne korenovke).

Industrijske rastline so poljščine, med katere štejemo: oljnice (oljno ogrščico, sončnice, sojo, buče za olje), hmelj in druge industrijske rastline (začimbe, dišavnice in zdravilne rastline ter druge industrijske rastline).

Drugo na njivah so sadike zelenjadnic, zelišč in jagod.

Naknadni posevki so posevki, posejani v istem letu po glavnem posevku. K naknadnim posevkom prištevamo tudi **strniščne posevke**, ki se sejejo po žetvi strnin in večinoma dozorevajo jeseni.

Osnovna površina je površina, ki je na kritični datum (to je datum, na katerega se nanašajo popisni podatki) namenjena pridelovanju kulturnih rastlin.

Pridelovalna površina je površina, na kateri trenutno (tj. ob popisu) raste določena vrsta kulturne rastline, površina, s katere je določena vrsta kulturne rastline že pospravljena, in površina, ki bo z določeno vrsto kulturne rastline še posejana ali posajena – to je večkratna raba površine za pridelovanje iste kulturne rastline v opazovanem obdobju.

Druge zelenjadnice so zelenjadnice, med katere štejemo: rdeče zelje, brstični ohrovt, kolerabico, motovilec, blitvo, zeleno, sladki komarček, peteršilj, redkvico, redkev, repo, podzemno kolerabo, šalotko, feferone, lubenice, bučke, jajčevec, bob, beluše, hren in druge zelenjadnice.

Intenzivni sadovnjaki so strnjeni nasadi sadnih dreves (20 arov ali več) oz. jagodičja (5 arov ali več), namenjeni pretežno za prodajo pridelka. Nasadi so urejeni tako, da se v njih lahko uporablja sodobna kmetijska tehnika in jih je mogoče mehanizirano obdelovati in negovati.

Drugo sadje je sadje, med katero štejemo naslednje sadne vrste: aktinidijo, fige, kaki, kostanj, lesko, mandelj, kutino, nashi, nešplju in drugo sadje.

Drugo jagodičje je jagodičje, med katero štejemo: ameriško borovnico, bezeg, malino, ribez, robido in josto.

Ekstenzivni sadovnjaki (kmečki sadovnjaki) so travniški nasadi sadnega drevja, pretežno starih sort.

Povprečni pridelek na hektar, na rodno drevo in na rodno trto je srednji pridelek. Pri kmetijskih podjetjih je izračunan iz pospravljenih in

according to the Business Register data perform agricultural activities.

Family farms are called **European size class farms** if they meet certain criteria. According to the 2000 Census of Agriculture, European size class farms are those having:

- at least one hectare of utilised agricultural area, or
- if they have less than one hectare of utilised agricultural area
  - at least 0.1 hectare of agricultural area and 0.9 hectare of forest or
  - at least 0.3 hectare of vineyards and/or orchards or
  - at least two livestock units (LSU) or
  - between 0.15 and 0.3 hectare of vineyards and 1 or 2 LSU or
  - more than 50 beehives or
  - are market producers of vegetables.

Utilised agricultural area consists of all agricultural area that was used in a certain year: arable land, kitchen gardens, grassland and plantations (fruit and olive plantations, vineyards, tree and vine nurseries, and parent vines).

Arable land is area ploughed at least every five years and planted or sown with arable crops, vegetables, flowers and ornamental plants.

Root crops include potatoes, sugar beet and fodder plants (fodder beet, fodder kohlrabi, fodder kale, fodder carrot, fodder turnip and other fodder root crops).

Industrial plants include oil crops (oil turnip rape, sunflowers, soya, pumpkins for oil), hops and other industrial plants (spices, aromatic and medicinal herbs and other industrial plants).

Other on arable land includes seedlings of vegetables, herbs and berries.

Subsequent crops are crops sown after the main crop in the same year. Subsequent crops include **stubble crops**, which are sown after the harvest and mostly grow in autumn.

Basic area is the area used at the reference date for a certain type of crop.

Production area is the area used at the moment of the census for cultivating certain plants, i.e. area from which a certain crop has already been harvested and area that will be sown or planted with a certain crop – multiple use of area for producing the same crop in the observed period.

Other vegetables are red cabbage, Brussels sprouts, kohlrabi, rampion, mangold, celery, Foeniculum dulce, parsley, black radish, red radish, turnip, underground kohlrabi, shallot, peppers, watermelons, pumpkins, eggplant, broad beans, peas, asparagus, horseradish, etc.

Orchard plantations are larger dense plantations of fruit trees (0.2 ha or more) and berries (0.05 ha or more), mostly intended for sale of produce. Plantations are arranged so that modern agricultural technology can be used and that they can be mechanically cultivated.

Other fruit includes the following fruit species: kiwis, figs, kakis, chestnuts, hazelnuts, almonds, quince, nashi, medlars, etc.

Other berries are blueberries, elders, raspberries, currents, josta.

Extensive orchards are meadows with plantations of fruit trees of mostly old species.

Average yield per hectare, per tree and per vine is the average yield. In agricultural enterprises it is calculated from gathered and stored

uskladiščenih količin ter posejanih površin in števila rodnih dreves ter števila rodnih trt. Pri družinskih kmetijah pa ga oceni kmetijski svetovalec in pri tem upošteva posevke, travinje, sadna drevesa in trte z nizkim in visokim pridelkom na vsem cenilnem območju.

Pridelek je tako imenovani uskladiščeni pridelek; to je pridelek, v katerem so upoštevane tudi količine, izgubljene pri spravilu; pri žitih pa je to pridelek pri 13,5-odstotni vlažnosti. Pri kmetijskih podjetjih je to uskladiščeni pridelek; pri družinskih kmetijah pa se pridelek izračuna iz podatkov o posejanih površinah, o površinah travinja, o površinah intenzivnih sadovnjakov, iz podatkov o številu dreves v ekstenzivnih sadovnjakih, o številu trt v vinogradih in iz ocenjenega povprečnega pridelka na hektar, drevo in trto.

quantities and from the area sown and the number of fruit-bearing trees and vines. In family farms it is estimated by experts taking into account crops, grassland, fruit trees and vines with low and high production in the whole estimation district.

Total production is the so-called stored production, taking into account quantities lost during gathering and the 13.5% moisture in cereals. In agricultural enterprises it is the stored production, while in family farms it is calculated from areas sown, grassland, the area of orchard plantations, the number of trees in extensive orchards, the number of vines in vineyards and the estimated average yield per hectare, per fruit tree and per vine.

Objavljanje

Mesečno, letno, občasno: Prva statistična objava. Kmetijstvo in ribištvo

Letno: Slovenija v številkah
Statistični letopis RS
Statistične informacije. Kmetijstvo in ribištvo. Rastlinska pridelava, Slovenija

Publishing

Monthly, yearly, occasionally: First Release. Agriculture and Fishing.

Yearly: Slovenia in Figures
Statistical Yearbook
Rapid Reports. Agriculture and Fishing. Crop production, Slovenia

Sestavila / Prepared by: Jožica Joja Krznar

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Urednica podzbirke Barbara Kutin Slatnar - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 55 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Kmetijstvo in ribištvo 1408-9335 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Subject-matter editor Barbara Kutin Slatnar - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 55 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Agriculture and fishing 1408-9335 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.